

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type			Modèle année	Bordereau-type N°
Motocycle léger	P U C H			D S 5 0 R			1961	3 3 3 7
* ) Caractéristiques "DS 50 R" à droite sous selle s. plaquette constructeur et s. réservoir carburant et s. garde-boue arrière. - Vhc. équipé de trottoirs Carburant essence Nombre de cylindres 1								
Constructeur du châssis STEYR - DAIMLER - PUCH AG., Werk Graz (A)								
N° du châssis frappé à droite au-dessus bras oscillant et sur plaquette du constructeur								
N° du moteur frappé à droite sur carter du vilebrequin, sous le cylindre								
Type du moteur DS 50 R - monobloc. avec boîte à 3 vitesses et kickstarter								
Position du mot. centre Frein-moteur								
Cylindrée 48,7 cm <sup>3</sup> Frein de remorque							Dimensions ext. en mm	
Temps 2		Transmission mécanique			Treuil/Cabest.		Longueur 1'680	
Refroidissement air(turbo)		Nombre vit. avant 3		Crochet rem.			Largeur 600	
Entraînement s.roue AR(ch)		Vitesse en 1 <sup>re</sup>			Voie avant		Hauteur 930	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 65 **)		Voie arrière			Empattement 1'150	
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel			Diam. de braq.		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, tambour central, à câble, sur la roue AR								
Frein à main mécanique, à expansion interne, tambour central, à câble, sur la roue AV								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	35	36	71	Dimension	3.00-12	3.00-12	Longueur	
Charge utile	16	54	70	Charge pneu	160	160	Largeur	
Total	51	90	141		MOPED		Hauteur	
Gar. de fabr.							Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur PUCH		C.V. frein 3,5 DIN		
Alésage 38			Course 43		C.V. impôts 0,25			
Forme de la carrosserie								
Nombre de places: total 1		(avant milieu arr.)					Places debout	
Siège arrière				Side-car				

Phares: marque	1/ HELLA	18-29'804	15 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux		15 W	
Feux de position				
Phare brouillard				Essuie-glace
Feux arrières	1/ électrique	2 W		Avertisseur 1/ électrique (vibreux)
Rélecteurs	1/ combiné avec feu arrière			Rétroviseur
Feu stop				Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné avec feu AR			Parties dangereuses
Phare marche arrière				
Equipement électr.	6	Volts	magnéto d'éclairage	17 W
Mesure du bruit	78	bB à	63 km/h resp.	7'000 t/min

Observations et exceptions

\*) Caractéristiques: A partir No cadre 7'900'001  
No moteur 7'900'001.

\*\*\*) Rapport de démultiplication: Boite c.v. / roue arrière = 12 x 31 dents.

Cette carte remplace le BT rouge No 3'337 du 11.1.61  
(Bruit)

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.1.61  
2.2.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type			Modèle année	Bordereau-type N°
Motocycle léger	P U C H			D S 5 0 R			1961	3 ' 3 3 7
*) Caractéristiques "DS 50 R" à droite sous selle s.plaquette constructeur, et s.réservoir carburant et s.garde-boue arrière.-Vhc équipé de trottoirs Carburant essence Nombre de cylindres 1								
Constructeur du châssis STEYR - DAIMLER - PUCH AG Werk Graz (A)								
N° du châssis frappé à droite au-dessus bras oscillant et sur plaquette du constructeur								
N° du moteur frappé à droite sur carter du vilebrequin, sous le cylindre								
Type du moteur DS 50 R - monobloc, avec boîte à 3 vitesses et kickstarter								
Position du mot. centre Frein-moteur								
Cylindrée	48,7	cm <sup>3</sup>	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	2	Transmission mécanique			Treuil/Cabest.		Longueur 1'680	
Refroidissement	air (turbo)		Nombre vit. avant 3		Crochet rem.		Largeur 600	
Entraînement	s.roue AR(ch)		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant		Hauteur 930	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 65 **)		Voie arrière		Empattement 1'150		
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel			Diam. de braq.		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à exp.int. tambour central, à câble, sur la roue arrière								
Frein à main mécanique, à exp.int. tambour central, à câble, sur la roue avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	35	36	71	Dimension	3.00-12	3.00-12	Longueur	
Charge utile	16	54	70	Charge pneu	160	160	Largeur	
Total	51	90	141	MOPED			Hauteur	
Gar. de fabr.							Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur PUCH		C.V. frein 3,5 DIN		
Alésage			38	Course		43	C.V. impôts 0,25	
Forme de la carrosserie								
Nombre de places: total			1	(avant milieu arr. )			Places debout	
Siège arrière				Side-car				

Phares: marque	1/ HELLA	18-29'804	15 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux		15 W	
Feux de position				
Phare brouillard				Essuie-glace
Feux arrières	1/ électrique		2 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreur)
Réflecteurs	1/ combiné avec feu arrière			Rétroviseur
Feu stop				Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné avec feu AR			Parties dangereuses
Phare marche arrière				
Équipement électr.	6	Volts	magnéto d'éclairage	17 W
Mesure du bruit	83,78	bB à	63 km/h resp. 7'000 t/min	***)

Observations et exceptions

\*) Caractéristiques : A partir No cadre 7'900'001  
No moteur 7'900'001

\*\*\*) Rapport de démultiplication : Boîte c.v./ roue arrière = 12 x 31 dents.

\*\*\*\*) Lärm : 83 dB - Trop fort - Ne doit pas dépasser la limite de 78 dB (ACE 15.11.60 et LC 9.12.60)

Le type de véhicule doit être présenté à nouveau à la Commission d'expertises-type pour contrôle

Cette carte remplace la BT rouge No 3'337 du 11.1.61  
Bruit

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.1.61  
2.2.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type			Modèle année	Bordereau-type N°
Motocycle léger	P U C H			D S 5 0 R			1961	3' 3 3 7
Caractéristiques "DS 50 R" à droite sous selle s. plaquette constructeur et s. réservoir carburant et s. garde-boue arrière. - Vhc. équipé de trottoir Carburant essence Nombre de cylindres 1								
Constructeur du châssis STEYR - DAIMLER - PUCH AG., Werk Graz (A)								
N° du châssis frappé à droite au-dessus bras oscillant et sur plaquette du constructeur								
N° du moteur frappé à droite sur carter du vilebrequin, sous le cylindre								
Type du moteur DS 50 R - monobloc. avec boîte à 3 vitesses et kickstarter								
Position du mot. centre Frein-moteur								
Cylindrée	48,7 cm³ Frein de remorque						Dimensions ext. en mm	
Temps	2		Transmission		mécanique		Treuil/Cabest. Longueur 1'680	
Refroidissement	air (turbo)		Nombre vit. avant		3		Crochet rem. Largeur 600	
Entraînement s. roue	AR(ch)		Vitesse en 1 <sup>re</sup>				Voie avant Hauteur 930	
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir.		65 **)		Voie arrière Empattement 1'150	
Nombre de pneus	2		Bloquage différentiel				Diam. de braq. Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique. à expansion interne, tambour central, à câble, sur la roue AR								
Frein à main mécanique. à expansion interne, tambour central, à câble, sur la roue AV								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	35	36	71	Dimension	3.00-12	3.00-12	Longueur	
Charge utile	16	54	70	Charge pneu	160	160	Largeur	
Total	51	90	141		MOPED		Hauteur	
Gar. de fabr.							Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position						Marque du moteur PUCH		C.V. frein 3,5 DIN
Alésage			38	Course		43	C.V. impôts 0,25	
Forme de la carrosserie								
Nombre de places: total			1	(avant	milieu	arr.	) Places debout	
Siège arrière				Side-car				

Phares: marque	1/ HELLA	18-29'804	15 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux		15 W	
Feux de position				
Phare brouillard				Essuie-glace
Feux arrières	1/ électrique		2 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreux)
Réfecteurs	1/ combiné avec feu arrière			Rétroviseur
Feu stop				Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné avec feu AR			Parties dangereuses
Phare marche arrière				
Equipement électr.	6	Volts	magnéto d'éclairage	17 W
Mesure du bruit	78	dB à	63 km/h resp.	7'000 t/min

Observations et exceptions

\*) Caractéristiques: A partir No cadre 7'900'001  
No moteur 7'900'001.

\*\*) Rapport de démultiplication: Boite c.v. / roue arrière = 12 x 31 dents.

Cette carte remplace le BT rouge No 3'337 du 11.1.61  
 (Bruit)

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.1.61  
2.2.61

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VHC.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type			Modèle année	Bordereau-type N°
Motocycle léger	P U C H			D S 5 0 R			1961	3 ' 3 3 7
* ) Caractéristiques "DS 50 R" à droite sous selle s.plaquette constructeur, et s.réservoir carburant et s.garde-boue arrière.-Vhc équipé de trottoirs Carburant essence Nombre de cylindres: 1								
Constructeur du châssis STEYR - DAIMLER - PUCH AG Werk Graz (A)								
N° du châssis frappé à droite au-dessus bras oscillant et sur plaquette du constructeur								
N° du moteur frappé à droite sur carter du vilebrequin, sous le cylindre								
Type du moteur DS 50 R - monobloc. avec boîte à 3 vitesses et kickstarter								
Position du mot. centre Frein-moteur								
Cylindrée 48,7 cm³ Frein de remorque							Dimensions ext. en mm	
Temps 2			Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 1'680	
Refroidissement air(turbo)			Nombre vit. avant 3		Crochet rem.		Largeur 600	
Entraînement s.roue AR(ch)			Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant		Hauteur 930	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 65 **)		Voie arrière		Empattement 1'150		
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel			Diam. de braq.		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à exp.int. tambour central, à câble, sur la roue arrière								
Frein à main mécanique, à exp.int. tambour central, à câble, sur la roue avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	35	36	71	Dimension	3.00-12	3.00-12	Longueur	
Charge utile	16	54	70	Charge pneu	160	160	Largeur	
Total	51	90	141	MOPED			Hauteur	
Gar.de fabr.								
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur PUCH		C.V. frein 3,5 DIN		
Alésage 38			Course 43			C.V. Impôts 0,25		
Forme de la carrosserie								
Nombre de places: total 1			(avant milieu arr. )			Places debout		
Siège arrière				Side-car				

Phares: marque	1/ HELLA	18-29'804	15 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux		15 W	
Feux de position				
Phare brouillard				Essuie-glace
Feux arrières	1/ électrique		2 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreur)
Réflecteurs	1/ combiné avec feu arrière			Rétroviseur
Feu stop				Indicateur de vitesse km/h VDO
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné avec feu AR			Parties dangereuses
Phare marche arrière				
Equpeement électr.	6	Volts	magnéto d'éclairage	17 W
Mesure du bruit	83	bB à	65 km/h resp.	7'500 t/min ***)

Observations et exceptions

- \* ) Caractéristiques : A partir No cadre 7'900'001  
No moteur 7'900'001
- \*\* ) Rapport de démultiplication : Boîte c.v./ roue arrière = 12 x 31 dents.
- \*\*\* ) Lärm : 83 dB - Trop fort - Ne doit pas dépasser la limite de 78 dB (ACF 15.11.60 et LC 9.12.60)

Ce type de véhicule doit être présenté à nouveau à la  
Commission d'expertises-type pour contrôle.

Lieu et date de l'expertise-type    Zurich, 11.1.61

La Commission d'expertise-type